

APROBAT

Nr. def. B34

In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor



**Parlamentul României
Camera Deputaților**

CABINET SECRETAR GENERAL

București,

Nr. 2/

aprilie 2016



MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian Panciu, secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Participarea domnului Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, la ceremonia de marcarea a celei de-a 1050-a aniversări a Creștinării Poloniei, Poznań, 15 aprilie 2016

La invitația domnului Marek Kuchciński, mareșal al Seimului, și a domnului Stanislaw Karczewski, mareșal al Senatului Republicii Polone, domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, urmează să participe, împreună cu o delegație parlamentară, la ceremonia dedicată marcării celei de-a 1050-a aniversări a Creștinării Poloniei, precum și la ședința solemnă a Adunării Naționale (Parlamentul Republicii Polone), care vor fi organizate la Poznań, la data de 15 aprilie 2016.

Acest eveniment are ca scop rememorarea unui moment de o importanță specială pentru istoria și identitatea statului polon, care a introdus Polonia în familia popoarelor creștine, înrădăcinând-o în civilizația europeană. La ceremonia de la Poznań au fost invitați să participe Președinți de parlamente din statele membre și nemembre UE, parlamentari și alți înalți demnitari. De asemenea, în cadrul ședinței solemne a Adunării Naționale polone, E.S. domnul Andrzej Duda, președintele Republicii Polone, va susține o alocuțiune în fața invitaților.

Totodată, la data de 15 aprilie, în marja ceremoniei de la Poznań, domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, va avea o întâlnire bilaterală cu domnul Marek Kuchciński, mareșalul Seimului polon, precum și convorbiri cu alți omologi ai domniei sale, Președinți de foruri legislative, prezenți la această manifestare.

Din delegația condusă de domnul **Valeriu Ștefan Zgonea**, președintele Camerei Deputaților, vor face parte domnii deputați **Ghervazen Longher** (Grupul parlamentar al minorităților naționale), reprezentantul Uniunii polonezilor din România "Dom Polski", vicepreședinte al Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Polonă din Parlamentul României, domnul deputat **Iuliu Nosa** (PSD), precum și domnul Eugen Constantin, consilier al Președintelui Camerei Deputaților.

Menționăm că, în continuarea participării la ceremonia dedicată celei de-a 1050-a aniversări a Creștinării Poloniei, domnul deputat Ghervazen Longher a primit, în calitate de deputat și reprezentant al diasporei polone, din partea domnului Stanislaw Karczewski, mareșal al Senatului polon, invitația de lua parte la conferința cu titlul "Celebrarea unui mileniu în exil", organizată de Senatul polon, la Varșovia, în perioada 18-19 aprilie.

Membrii delegației parlamentare, conduse de domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, vor pleca spre Poznań în ziua de joi, 14 aprilie și vor reveni în țară în ziua de sâmbătă, 16 aprilie, cu excepția domnului deputat Ghervazen Longher, care va efectua deplasarea pe ruta București-Varșovia și retur cu autoturismul personal (conform solicitării domniei sale), cu plecare în aceeași zi și întoarcere la București în cursul zilei de 20 aprilie. Domnul deputat Ghervazen Longher va pleca din Varșovia spre Poznań, în dimineața zilei de vineri, 15 aprilie, cu un autocar pus la dispoziție de către organizatori și va reveni în Varșovia în seara aceleiași zile. Precizăm că, pentru perioada 16-20 aprilie, domnul deputat va avea asigurată cazarea de către Senatul polon.

În ceea ce privește cheltuielile aferente participării la această acțiune, din bugetul Camerei Deputaților urmează să fie suportate cheltuielile privind transportul internațional aerian și auto, diurna, cazarea pentru domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea, avansul cu decontare ulterioară, cadourile simbolice, precum și cele pentru serviciile de asigurări contra accidentelor și de sănătate, urmând ca partea polonă să asigure cheltuielile pentru cazarea celorlalți membri ai delegației parlamentare române.

Această acțiune are caracter parlamentar, conform art. 3, lit. b) din Hot. B.P. nr. 1/2003, cu modificările și completările din Hot. B.P. nr. 5/2007.

Având în vedere semnificația deosebită a acestui eveniment, precum și rolul dialogului interparlamentar în promovarea relațiilor româno-polone, la nivel bilateral și european,

propunem:

- să se aprobe deplasarea la Poznań, în perioada 14-16 aprilie, a delegației parlamentare conduse de domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, în vederea participării la ceremonia de celebrare a celei de-a 1050-a aniversări de la Creștinarea Poloniei, în componența sus menționată;

- să se aprobe participarea domnului deputat Ghervazen Longher la conferința cu titlul "Celebrarea unui mileniu în exil", care va avea loc la Varșovia, în perioada 18-19 aprilie;

- să se suporte din bugetul Camerei Deputaților următoarele cheltuieli:

- transport internațional pe ruta București-Frankfurt-Poznań-München-București, cu plecare în data de 14 aprilie, cu zborul LH 1419, orele 13.45, și întoarcere în data de 16 aprilie, cu zborul LH 1652, orele 11.55, pentru întreaga delegație cu excepția domnului deputat Ghervazen Longher;

- transport internațional auto pe ruta București-Varșovia și retur, cu plecare în data de 14 aprilie, și întoarcere în cursul zilei de miercuri, 20 aprilie, pentru domnul deputat Gervazen Longher, care se va deplasa cu autoturismul personal, conform solicitării domniei sale;

- diurnă, categoria a II-a, 100%, pentru 2 zile, majorată cu 50%, conform art. 27, alin. (2), lit. b) din Hot. B.P. nr. 1/2003, cu modificările și completările din Hot. B.P. nr. 5/2007, pentru domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea;

- diurnă, categoria a II-a, 100%, pentru 2 zile, conform art. 27, alin. (1), lit. a) și b) din Hot. B.P. nr. 1/2003, cu modificările și completările din Hot. B.P. nr. 5/2007, pentru domnul deputat Iuliu Nosa, respectiv pentru domnul consilier Eugen Constantin;

- diurnă, categoria a II-a, 100%, pentru 6^{1/2} zile, pentru domnul deputat Gervazen Longher;

- cazare, plafon B, în numerar, pentru 2 nopți, pentru Președintele Camerei Deputaților;

- avans de 50% cu decontare ulterioară;

- oferirea de cadouri simbolice;

- cheltuielile privind serviciile de asigurări contra accidentelor și de sănătate pentru perioada efectivă;

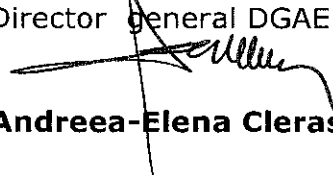
- decontarea cheltuielilor se va efectua la întoarcerea în țară, în baza documentelor justificative.

Secretar general,


Cristian Adrian Panciu

AVIZAT.

Director General DGAE


Andreea-Elena Cleras

PROIECT DE PROGRAM

privind participarea domnului Valeriu Ștefan Zgonea,
președintele Camerei Deputaților,
la celebrarea celei de-a 1050-a aniversări a Creștinării Poloniei
14-16 aprilie 2016

Joi, 14 aprilie 2016

17.25 Sosirea delegației la Poznań

** domnul **deputat Ghervazen Longher** (Grupul minorităților naționale), reprezentantul Uniunii polonezilor din România "Dom Polski", vicepreședinte al Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Polonă din Parlamentul României, se va deplasa de la București la Varșovia cu autoturismul personal*

Cazarea delegației

20.00 Dineu oficial oferit de domnul Marek Kuchcinski, mareșalul Seimului polon

Vineri, 15 aprilie 2016

09.10-09.40 **Întâlnire bilaterală a domnului Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, cu domnul Marek Kuchcinski, mareșalul Seimului**

10.00 **Întâlnire bilaterală a domnului Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, cu domnul Andrian Candu, președintele Parlamentului Republicii Moldova (tbc)**

12.00 **Sedința solemnă a Adunării Naționale (Parlamentul polon)**

Alocuțiunea E.S. domnul Andrzej Duda, președintele Republicii Polone

Închiderea ceremoniei

17:00 Participarea la slujba religioasă

19:00 Închiderea ceremoniilor religioase

Sâmbătă, 16 aprilie 2016

Plecarea delegației din Poznań

Sosirea delegației la București, cu zborul LH 1652 (Aeroportul Internațional Henri Coandă)

** domnul deputat Ghervazen Longher va pleca de la Varșovia către România în data de 20 aprilie, cu autoturismul personal, domnia sa urmând să participe, în calitate de deputat și reprezentant al diasporei polone la invitația domnului Stanisław Karczewski, mareșal al Senatului polon, la conferința cu titlul "Celebrarea unui mileniu în exil", organizată de Senatul polon, la Varșovia*

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
SECRETAR GENERAL AFACERI
EXTERNE

15/80
14/01/2016 Ziua

150/58/ 14.01.2016

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
PREȘEDINTE

Intrare Nr.

16

16

01

Ziua

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

05

-courtesy translation-

Warsaw, 18th December 2015

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
SECRETAR GENERAL
Nr. 2/144 CP/13.01.2016

Dear Mr President,

2016 will be a year of particular significance for Poland. In the spring we will be celebrating the 1050th anniversary of the Baptism of Poland. It is an anniversary of special importance for the history and identity of the Polish state. The Christianisation process commenced by Mieszko I has led to the inclusion of Polish territories into the sphere of Latin civilization and Mediterranean culture. It has also reinforced the position of the Gniezno State in its relations with Europe's powers of the time - the Papacy and the Empire.

Recognising the anniversary's importance for the history and the statehood of Poland, the President of the Republic of Poland Andrzej Duda has requested to convene a meeting of the National Assembly to be held in Poznań on 15 April 2016. On behalf of the Sejm and the Senate of the Republic of Poland, we have the honour and the pleasure of inviting you to participate in the event. Further organizational details shall be provided in due course.

We are deeply convinced that the celebrations of the 1050th anniversary of the Baptism of Poland, and the session of the National Assembly constituting a part thereof, will be an event of multidimensional significance for Poland, and will carry great historic, social and political meaning. We will be delighted to be able to host you during the event and to jointly celebrate the anniversary of Poland's presence in the European family of nations.

Hoping to meet you in Poznań, we wish to take the opportunity to extend the assurance of our highest consideration.

/-/ Marek Kuchciński

/-/ Stanisław Karczewski

Marszałek Sejmu
Rzeczypospolitej Polskiej

Marszałek Senatu
Rzeczypospolitej Polskiej

Warszawa, 18 grudnia 2015r.

Szanowny Panie Przewodniczący,

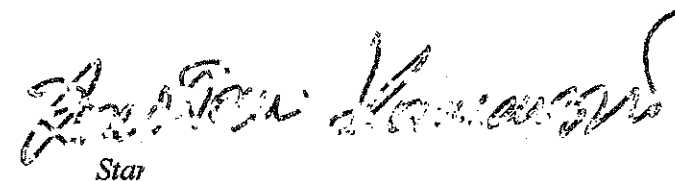
Rok 2016 będzie dla Polski rokiem szczególnym. Wiosną obchodzić będziemy 1050. rocznicę Chrztu Polski. Jest to rocznica o ogromnym znaczeniu dla historii i tożsamości państwa polskiego. Rozpoczęty przez Mieszka I proces chrystianizacji kraju oznaczał włączenie ziem polskich do świata cywilizacji łacińskiej i kultury śródziemnomorskiej oraz wzmocnił państwo gnieźnieńskie w relacjach z ówczesnymi potęgami Europy – papieństwem i cesarstwem.

Doceniając znaczenie tej rocznicy dla historii i państwowości Polski, Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Andrzej Duda wystąpił o zwołanie na dzień 15 kwietnia 2016 roku w Poznaniu Zgromadzenia Narodowego. W imieniu Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej mamy zaszczyt i przyjemność zaprosić Pana do udziału w tym wydarzeniu. Szczegóły organizacyjne przekazane zostaną w terminie późniejszym.

Jesteśmy głęboko przekonani, że obchody 1050. rocznicy i będące ich częścią Zgromadzenie Narodowe stanowią będą ważne wydarzenie dla Polski w wielu płaszczyznach – historycznej, społecznej i politycznej. Z wielką radością będziemy gościć Pana na tej uroczystości, wspólnie świętując jubileusz uczestnictwa Polski w europejskiej rodzinie narodów.

Licząc na nasze spotkanie w Poznaniu, pragniemy przekazać Panu, Panie Przewodniczący, wyrazy naszego najwyższego poważania.


Marek


Stan

Pan Valeriu Ștefan Zgonea
Przewodniczący Izby Deputowanych
Rumunii

B u k a r e s z t

150/363/22.03.2016

15/767/22.03.2016



Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al minorităților naționale

București, martie 2016

Doamnei Andreea-Elena Cleras,
Director general al Direcției Generale Afaceri Externe

Stimată doamnă Director general,

Dorim să vă transmitem că suntem de acord cu participarea domnului deputat **Longher Ghervazen**, reprezentantul Uniunii polonezilor din România "Dom Polski", la delegația parlamentară condusă de domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, în Polonia, pentru a participa la ceremonia de celebrare a aniversării a 1050 de ani de creștinism de la Poznań, în perioada 14-16 aprilie 2016.

Liderul Grupul Parlamentar al minorităților naționale,

deputat Varujan Pambuccian

151893/4.04.2016
132/4.04.2016



Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al minorităților naționale

București, 4 aprilie 2016

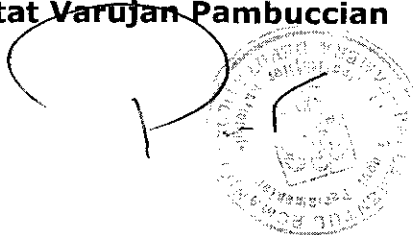
Doamnei Andreea-Elena Cleras,
Director general al Direcției Generale Afaceri Externe

Stimată doamnă Director general,

În continuarea celor comunicate privind acceptul pentru participarea domnului deputat **Longher Ghervazen**, reprezentantul în Parlamentul României al Uniunii polonezilor din România "Dom Polski", la delegația parlamentară condusă de domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, în Polonia, în perioada 14-16 aprilie 2016, dorim să vă transmitem că suntem de acord și cu participarea domnului deputat la Conferința „Celebrarea unui mileniu în exil”, organizată de Senatul Republicii Polone, în perioada imediat următoare, respectiv 18-20 aprilie.

Liderul Grupul Parlamentar al minorităților naționale,

deputat Varujan Pambuccian





PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI
EXTERNE
Nr. 15/767
2016 Luna 03 Zila 22
152/363/22.03.2016

Parlamentul României
Camera Deputaților
Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

București, martie 2016

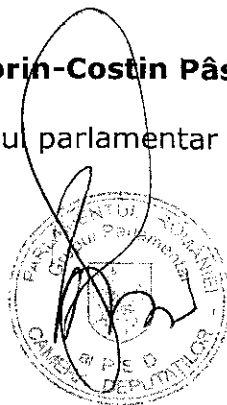
Doamnei Andreea-Elena Cleras,
Directorul general al Direcției Generale Afaceri Externe

Stimată doamnă Director general,

Dorim să vă transmitem că suntem de acord cu participarea domnului deputat **Iuliu Nosa**, la delegația parlamentară condusă de domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, în Polonia, pentru a participa la ceremonia de celebrare a aniversării a 1050 de ani de creștinism de la Poznań, în intervalul joi, 14 aprilie - sâmbătă, 16 aprilie 2016.

Deputat Florin-Costin Pâslaru

Liderul Grupului parlamentar al PSD





Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al minorităților naționale

București, martie 2016
Nr.

**Către: Direcția Generală Afaceri Externe
Andrea Elena Cleras, Director General**

Stimată doamnă director general,

Vă adresez rugămintea de a dispune demersurile necesare în vederea participării mele la delegația parlamentară pe care domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, o va conduce la Poznań, în Polonia, **cu ocazia aniversării a 1050 de la creștinarea Poloniei și de la întemeierea statului polonez** în perioada 14-16 aprilie 2016.

De asemenea, doresc să vă aduc la cunoștință că, în perioada imediat următoare, 18 – 19 aprilie, Senatul Republicii Polone organizează Conferința cu tema „Celebrarea unui mileniu în exil”, eveniment la care sunt invitat în calitate de deputat și de reprezentant al diasporei polone.

Menționez că intenționez să efectuez deplasarea în Polonia, în perioada 14-20 aprilie, pentru a participa la cele două evenimente, cu autoturismul personal, cu respectarea reglementărilor în vigoare.

În ceea ce privește cheltuielile ocazionate de participarea la evenimentele din R. Polonă, organizatorii urmează să acopere cazarea și transportul intern atât pentru perioada 14-16 aprilie (împreună cu delegația oficială), cât și pentru perioada 16-20 aprilie (Senatul Poloniei).

Cu mulțumiri,

deputat Ghervazen LONGHER



Warszawa, 18 marca 2016 r.

MARSZAŁEK SENATU
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Stanisław Karczewski

Pan
Gerwazy Longher
Posel Izby Deputowanych
Parlamentu Rumunii

Gerwazy Longher *Parlament Rumunii* *7 marca 2016*

uprzejmie zapraszam Pana do udziału w uroczystym Zgromadzeniu Narodowym z okazji 1050. rocznicy Chrztu Polski i początków Państwa Polskiego, które odbędzie się w dniu 15 kwietnia 2016 r., w Poznaniu, w Sali Ziemi na terenie Międzynarodowych Targów Poznańskich przy ulicy Głogowskiej 14, o godz. 12:00.

Posiedzenie Zgromadzenia Narodowego ma na celu przypomnienie i uczczenie fundamentalnego dla naszej historii wydarzenia, które wprowadziło Polskę do rodziny narodów chrześcijańskich i zakorzeniło w cywilizacji europejskiej.

Pragnąłbym, aby w tej uroczystości reprezentowani byli wszyscy Polacy, także Ci, którzy mieszkają poza Macierzą. Mam nadzieję, że udział w tym wyjątkowym spotkaniu wezmą przedstawiciele naszych Rodaków z całego świata. W związku z tym proszę przyjąć moje serdeczne zaproszenie do uczczenia tej szczególnej rocznicy.

Stanisław Karczewski
Gerwazy Longher *Parlament Rumunii*

Stema Poloniei

Varșovia, 18 martie 2016

Mareșalul Senatului Republicii Polone

Stanislaw Karczewski

Domnul Ghervazen Longher

Deputat

Camera Deputaților

Parlamentul României

Stimate Domnule Deputat,

Vă adresăm rugămintea de a participa la Solemna Adunare Națională, care se va desfășura în data de 15 aprilie 2016, începând cu orele 12.00, în orașul Poznan, la Sala Pamântului situată pe terenul Târgurilor din Poznan, str. Glowacka 14, cu ocazia aniversării a 1050 de ani de la creștinarea Poloniei și de la întemeierea statului polonez.

Întâlnirea Adunării Naționale are ca scop aducerea aminte și comemorarea acestui eveniment fundamental din istoria noastră, care a introdus Polonia în familia popoarelor creștine, și care a înrădăcinat-o în civilizația europeană.

Aș dori, ca la aceste manifestări să fie reprezentați toți Polonezii, în special și cei care locuiesc în afara țării mamă. Sper, că la acest eveniment unic să participe reprezentanții compatrioților noștri din întreaga lume. Având în vedere cele de mai sus, vă rugăm să acceptați invitația de a participa la această aniversare specială.

Cu stimă,

Stanislaw Karczewski



KANCELARIA SENATU

BIURO ANALIZ I DOKUMENTACJI

Warszawa, 25 lutego 2016 r.

BAD/ZP-16-10/2016

PAN
GERWAZY LONGHER
PRZEWODNICZĄCY
ZWIĄZKU POLAKÓW W RUMUNII

Pracowny Gerwazy Longher

informuję, że dnia 15 kwietnia 2016 roku w Poznaniu odbędzie się uroczyste Zgromadzenie Narodowe z okazji 50 rocznicy Milenium chrztu Polski.

Marszałek Senatu Rzeczypospolitej Polskiej Stanisław Karczewski chciałby zaprosić Pana do udziału w tych uroczystościach.

Dodatkowo, w dniach 18-19 kwietnia br. w Senacie RP oraz w salach Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie odbędzie się konferencja pod nazwą „Obchody Millenium na Uchodźstwie”, której ramowy program znajduje się w załączniku.

Zwracam się z prośbą o informację, czy Pańska obecność podczas Zgromadzenia Narodowego bądź podczas Zgromadzenia i konferencji jest możliwa w tym terminie.

Informuję, że Kancelaria Senatu pokrywa koszty podróży z miejsca zamieszkania do Warszawy i z powrotem, organizuje pobyt w stolicy (zgodnie z Pana deklaracją: Zgromadzenie Narodowe lub Zgromadzenie i konferencja) oraz zajmuje się stroną organizacyjną udziału w Zgromadzeniu Narodowym, które odbędzie się w Poznaniu.

Proszę o informację do dnia 10 marca. Oficjalne zaproszenia zostaną przesłane po potwierdzeniu udziału.

Z poważaniem,

Stema Poloniei
2016

Varșovia, 25 FEBRUARIE

CANCELARIA SENATULUI

BAD/ZP-16-10/2016

Domnul
GHERVAZEN LONGHER
PREȘEDINTELE
UNIUNII POLONEZILOR DIN
ROMÂNIA

Stimate Domnule Președinte,

Vă informăm, că în data de 15 aprilie 2016 în Poznan se va desfășura Solemna Adunare Națională, cu ocazia aniversării a 1050 de ani de la creștinarea Poloniei și de la întemeierea statului polonez.

DI. Stanislaw Karczewski, Mareșal Senatului Republicii Polone vă adresează invitația de a participa la aceste manifestări.

De asemenea, în data 18-19 aprilie a.c. la Senatul Republicii Polone și în sălile Universității Cardinal Stefan Wyszyński din Varșovia se va desfășura conferința intitulată „Celebrarea unui mileniu în exil”.

Va adresăm rugămintea de a ne informați dacă aveți posibilitatea să participați la Solemna Adunare Națională și la conferință.

Cancelaria Senatului va asigura masa și cazarea, se va ocupa de partea organizatorică privind participarea la Solemna Adunare Națională, care se va desfășura la Poznan și conferință

Vă rog să ne transmiteți confirmarea de participare până la data de 10 martie. Invitația oficială va fi transmisă prin poștă după confirmarea participării.

Cu stimă,

Vicedirector

Romuald Laczkowski

Semnătură indescifrabilă